

Comisión de Pueblos y Comunidades Indígenas

PROCESO CONSULTA PREVIA, LIBRE E INFORMADA A PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS SOBRE MEDIDAS LEGISLATIVAS 2025.

ACTA DE ASAMBLEA INDÍGENA EN LA ETAPA DE CONSULTA

En el Municipio de Batopilas, Estado de Chihuahua, siendo las 12:00 horas del día 05 de septiembre del año dos mil veinticinco, se reúnen en las instalaciones del Salón comunitario, quienes afirman ser Autoridades del Pueblo Rarámuri así como las Licenciadas, Diana Areli González Rey, Eduvina Villalobos Vigil y Leslye Angelica Hernández Ayala, en representación del H. Congreso del Estado, con el objeto de dar a conocer la información completa sobre las diversas iniciativas de Ley y de Decreto que se encuentran en estudio y análisis del Poder Legislativo, vinculadas a los derechos de los pueblos indígenas, identificadas con los números 71, 166, 288, 304, 341, 351, 364, 370, 383, 477, 489, 503, 509, 539, 587, 590, 592, 593, 626, 636, 702, 749, 772, 793, 820, 838 Y 861, así como los amparos 1073/2022 del Juzgado Décimo primero de Distrito en el Estado de Chihuahua y 444/2024-II del Juzgado Primero de Distrito en el Estado de Chihuahua, a fin de que las Autoridades de los referidos pueblos tengan la posibilidad de dialogar y analizar con las personas que forman parte de sus comunidades la información correspondiente, así como expresar su opinión, sugerencias, comentarios y determinación respecto a dichos asuntos.

Para el desarrollo de la reunión se acordó desahogar los puntos contenidos en el siguiente:

Orden del Día

1. Registro de Asistencia.
2. Presentación de las autoridades indígenas e instancias participantes.
3. Solicitud a los asistentes para que autoricen documentar los hechos de la reunión, a través de la toma de fotografías, video y audio.
4. Palabras de bienvenida a cargo de la autoridad indígena de la comunidad sede.
5. Instalación formal de la Asamblea para la Etapa de Consulta.
6. Aprobación y nombramiento de una persona traductora y/o intérprete.
7. Explicación de los objetivos y forma de trabajo de la Asamblea.
8. Información sobre las propuestas legislativas.
9. Conclusiones, acuerdos y compromisos.
10. Clausura de la Asamblea Indígena.

Acto seguido, se procede a desahogar el orden del día antes señalado.

1.- REGISTRO DE ASISTENCIA. Para cumplir con este punto, se dispuso desde las 11:20 horas de una mesa para el registro de asistencia, en la que la totalidad de las personas asistentes a la Asamblea tuvieron la oportunidad de proporcionar y/o asentar sus datos de identificación y firma, misma que se anexa a la presente acta.

2.- PRESENTACIÓN DE LAS AUTORIDADES INDÍGENAS E INSTANCIAS PARTICIPANTES. En uso de la palabra, el personal del H. Congreso del Estado solicitó a las personas asistentes

Comisión de Pueblos y Comunidades Indígenas

presentarse, mencionando su nombre y pueblo indígena al que se auto adscriben, haciendo lo propio con las demás instituciones participantes en la Asamblea Indígena Consultiva, con la finalidad de que fuera del conocimiento de todos los asistentes a la misma.

3.- AUTORIZACIÓN PARA DOCUMENTAR LOS HECHOS DE LA REUNIÓN, A TRAVÉS DE LA TOMA DE FOTOGRAFÍAS, VIDEO Y AUDIO. En uso de la palabra el personal del H. Congreso del Estado solicita a las Autoridades de los pueblos indígenas presentes, autorización para que el desarrollo de la asamblea se documente, a fin de dejar constancia de su realización, a través de la toma de fotografías, audio y video, manifestando las personas presentes estar de acuerdo con lo anterior, por lo que autorizan a proceder con lo señalado.

4.- PALABRAS DE BIENVENIDA A CARGO DE LA AUTORIDAD INDÍGENA CORRESPONDIENTE. Al inicio de la reunión, a manera de mensaje de bienvenida, hicieron uso de la palabra el C. Hernán Salvador Castillo Cárdenas, secretario del Ayuntamiento en esta localidad; el C. Eduardo Ruelas Fernández, suplente del alcalde, en representación del mismo; así como el C. Javier Jaime Holguín Fuentes, quienes dirigieron unas palabras a los presentes.

5.- INSTALACIÓN FORMAL DE LA ASAMBLEA. En uso de la palabra, la Lic. Diana Areli González Rey manifiesta que estando reunidos en esta sede y contando con la presencia de personas pertenecientes a los pueblos indígenas arriba mencionados, existe suficiente concurrencia para que inicien los trabajos de la presente Asamblea, por lo que procede a declarar formalmente instalada la Asamblea Indígena Consultiva, siendo a las 13:20 horas del día en que se actúa.

6.- APROBACIÓN Y NOMBRAMIENTO DE TRADUCTORES Y/O INTÉRPRETES. Se explicó a las autoridades de los pueblos indígenas presentes el derecho que poseen para que durante el desarrollo de la presente reunión/asamblea, hablen en su idioma y de ser necesario, se realice el evento con el apoyo de una persona traductora y/o intérprete para que puedan comprender adecuadamente la información que se proporciona, manifestando las autoridades presentes estar de acuerdo en que la reunión se desarrolle en: a) español (castellano) b) idioma indígena.

Posteriormente, se sometió el asunto a votación y, de manera económica, levantando la mano, las autoridades tradicionales otorgaron su consentimiento para que la Lic. Eduvina Villalobos Vigil, intérprete del H. Congreso del Estado, fungiera como intérprete oficial en el desarrollo de la presente reunión, siendo aprobada por visible mayoría.

7. EXPLICACIÓN DE LOS OBJETIVOS Y FORMA DE TRABAJO DE LA ASAMBLEA.- En uso de la palabra, el personal del H. Congreso del Estado manifiesta que el objetivo de la asamblea es darles a conocer, consultarlos y recibir las ideas, opiniones y propuestas de los pueblos indígenas y de la ciudadanía interesada, sobre las medidas legislativas que quedaron precisadas al inicio de la presente acta.

8. RECABAR LAS OPINIONES SOBRE LAS PROPUESTAS LEGISLATIVAS PARA LAS REFORMAS A LOS DIVERSOS ORDENAMIENTOS JURÍDICOS EN MATERIA DE LOS DERECHOS DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS.

Comisión de Pueblos y Comunidades Indígenas

En cumplimiento de lo anterior se procede recabar las opiniones y propuestas sobre las diversas iniciativas con carácter de Decreto, que fueron turnadas a la Comisión de Dictamen Legislativo de Pueblos y Comunidades Indígenas, que se encuentran en estudio y análisis, en el presente Proceso de Consulta.

Para lo anterior, se utilizaron materiales de apoyo y las exposiciones realizadas por el personal de cada equipo.

Eje Reformas Constitucionales en materia de derechos humanos.

Las y los participantes coincidieron en la importancia de retomar y fortalecer las prácticas ancestrales de siembra y producción, así como la plantación y uso de plantas tradicionales empleadas en la medicina indígena. Destacaron la necesidad de preservar el conocimiento sobre las propiedades y usos de estas plantas, promoviendo que las nuevas generaciones aprendan su valor y aplicación como parte fundamental de la identidad cultural.

Se enfatizó que todas las personas deben cuidar cómo y para qué se medican, a fin de evitar la pérdida de la cultura tradicional y de los saberes heredados. En este sentido, se propuso impulsar el aprendizaje comunitario sobre medicina tradicional, fomentando que las y los niños conozcan sus principios y que se mantenga viva esta práctica como herencia de los pueblos originarios.

Asimismo, se solicitó que la Constitución y las leyes reconozcan y respeten la vestimenta tradicional, las danzas, la cosmovisión y las formas de vida propias de los pueblos indígenas, garantizando su protección frente a procesos de aculturación.

Se subrayó la importancia de preservar los juegos tradicionales y de transmitirlos a las niñas, niños y adolescentes, con el fin de mantener viva la memoria colectiva y fortalecer el sentido de pertenencia cultural.

Se manifestó preocupación por la migración de niños, niñas y adolescentes que abandonan la comunidad para trabajar en la pizca de manzana u otras labores agrícolas, exponiéndose a riesgos y vulnerabilidades. Las autoridades tradicionales señalaron que deben establecerse mecanismos de protección que garanticen su permanencia en la comunidad y su acceso a la educación.

En materia de participación política, se propuso que las y los representantes de los pueblos indígenas sean personas que emanen directamente de la comunidad, hablen su lengua materna y conozcan sus necesidades, garantizando así una representación auténtica y eficaz. De igual forma, se destacó la importancia de fomentar la participación de las mujeres indígenas en los espacios de decisión y cargos públicos, reconociendo su liderazgo dentro de las estructuras comunitarias.

En el ámbito educativo, se recomendó que las y los docentes asignados a comunidades indígenas sean bilingües hablantes de español y de alguna variante del idioma indígena y, preferentemente, originarios de la comunidad, para asegurar la correcta transmisión de la cultura, las tradiciones y los valores.

Comisión de Pueblos y Comunidades Indígenas

Finalmente, se reiteró la necesidad de respetar la autonomía en la elección de sus gobernadores y autoridades tradicionales, evitando la intervención de personas ajenas a la comunidad, dado que solo quienes forman parte de ella comprenden sus dinámicas y necesidades.

Eje de Derecho a recibir atención en su idioma.

Las comunidades señalaron como prioridad la garantía de atención médica y administrativa en sus propios idiomas, subrayando que la comunicación con el personal de las instituciones debe realizarse con empatía, respeto y comprensión cultural.

Se propuso que el personal médico y administrativo sea hablante de alguna lengua indígena, para brindar una atención digna y accesible.

En materia de salud de las mujeres, se planteó la necesidad de que los gobiernos estatal y municipal garanticen una atención médica culturalmente adecuada, especialmente en casos de cáncer de mama, asegurando un trato humano y respetuoso.

También se destacó la importancia de contar con transporte adecuado hacia las clínicas, incluyendo ambulancias para el traslado de personas enfermas.

Asimismo, se recomendó que en las oficinas de gobierno más frecuentadas por las comunidades existan intérpretes de los cuatro pueblos originarios del estado, con el fin de asegurar el pleno ejercicio de sus derechos lingüísticos y de acceso a la información.

Eje de Protección, salvaguarda y desarrollo del patrimonio cultural y biocultural.

Las y los participantes resaltaron la necesidad de cuidar y proteger el entorno natural donde habitan, subrayando que las personas externas a la comunidad deben solicitar permiso a las autoridades tradicionales para realizar actividades como la tala de árboles u otras acciones que afecten el equilibrio ambiental.

Se enfatizó que la comunidad es la responsable directa de autorizar y supervisar dichas actividades, en consonancia con sus prácticas de gobernanza tradicional.

Respecto a la preservación cultural, se mencionó que además del Día de la Ariweta, deberían promoverse y protegerse otros juegos tradicionales, como la bola y el cuatro nakiware, considerándolos parte esencial del patrimonio cultural de los pueblos indígenas del estado.

También se abordó la situación de las personas que fallecen fuera de su comunidad por motivos laborales. Se propuso que los empleadores asuman los gastos de traslado de los cuerpos a su lugar de origen, y que las autoridades municipales garanticen dicho proceso, respetando las tradiciones funerarias propias de cada comunidad. Asimismo, se pidió que la presidencia municipal mantenga comunicación directa con la autoridad tradicional en estos casos, para garantizar el cumplimiento de los rituales y costumbres de sepultura.

Eje de Garantía de Derechos y Acceso a la Justicia

Comisión de Pueblos y Comunidades Indígenas

Finalmente, las comunidades expresaron la necesidad de transparencia en la administración de los recursos públicos, solicitando que se informe claramente en qué se aplican los apoyos, despensas y programas sociales.

Se destacó la importancia de garantizar un acceso equitativo a estos apoyos, de manera que contribuyan al bienestar comunitario y a la resiliencia económica, especialmente en periodos difíciles como la sequía registrada el año anterior.

Las autoridades tradicionales reiteraron que el ejercicio de los derechos y recursos debe respetar los principios de justicia, equidad y participación comunitaria, fortaleciendo así la autonomía, la identidad y el desarrollo sostenible de los pueblos y comunidades indígenas del estado.

9. PRESENTACIÓN DE CONCLUSIONES, ACUERDOS Y COMPROMISOS.

Las autoridades participantes en la Asamblea Indígena informativa y de acuerdos previo, expresan su parecer después de dialogar ampliamente sobre cada uno de los temas de la Consulta, tomándose los siguientes:

ACUERDOS

PRIMERO.- La representación del H. Congreso del Estado, manifiesta que se ha tomado nota de cada una de las respuestas, opiniones y propuestas de las autoridades indígenas representadas en la reunión celebrada para la etapa de consulta, en relación a cada uno de los cuatro ejes expuestos, por lo que se establece como acuerdo el llevar esta información a las personas que integran el H. Congreso del Estado, así como a las demás instituciones que integran al Comité Técnico Asesor para el Proceso de Consulta, a efecto de que puedan ser contempladas dentro de las medidas legislativas consultadas y socializadas en la etapa de seguimiento del Proceso de Consulta.

SEGUNDO.- Al final de la presente acta se anexan dos ejemplares completos de los folletos utilizados durante la Consulta Previa, Libre e Informada a Pueblos y Comunidades Indígenas, correspondientes a las Medidas Legislativas 2025. Dichos folletos fueron contestados por autoridades tradicionales y miembros de pueblos indígenas, se encuentran resueltos en idioma rarámuri, quedando incorporados como constancia para archivo oficial.

10. CLAUSURA DE LA ASAMBLEA INDÍGENA CONSULTIVA. - No existiendo otro asunto que tratar, se procede a declarar clausurados los trabajos de la presente Asamblea Indígena Informativa y de Acuerdos Previos, siendo las 14:45 del día en que se actúa.

Acto seguido se procede a levantar la presente acta y a dar lectura íntegra de su contenido, y una vez que fue escuchada por los presentes, lo ratifican con su firma cada una de las partes y las autoridades tradicionales.



Comisión de Pueblos y Comunidades Indígenas

Institución	Nombre	Firma
Por la Autoridad Responsable H. Congreso del Estado de Chihuahua	Diana Areli González Rey	
Por el Órgano Técnico Secretaría de Pueblos y Comunidades Indígenas	-----	
Por el Órgano Garante Instituto Estatal Electoral	Brenda López Santaneño	
Por el Órgano Observador Comisión Estatal de los Derechos Humanos	Juan Armando Portillo Díaz	



Comisión de Pueblos y Comunidades Indígenas

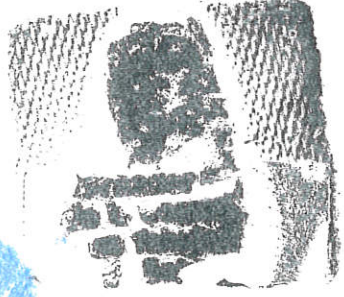
Las Autoridades Tradicionales

Comunidad	Nombre	Sello y Firma
San Ignacio, Batopilas	Julian Vecinito	 JULIAN VECINITO C. COM. SAN IGNACIO MPIO. DE BATOPILAS
Coyochique, Batopilas	Ramón Viniegra Moreno	 SIRAME. BAC0080049-T COYACHIQUE, BATOPILAS.
Huisuchi, Batopilas	Lazaro Villegas Pérez	 GOBERNADOR INDÍGENA COMUNIDAD DE HUISUCHI MPIO. BATOPILAS, CHIH.
Huimayvo, Batopilas	Mauro Amador López	
Polanco, Batopilas	Pancho Francisco Tablas Lucianachi	



Comisión de Pueblos y Comunidades Indígenas

Las Autoridades Tradicionales

Comunidad	Nombre	Sello y Firma
Polanco, Batopilas	Francisco Yahuirachi	FRANCISCO 
La Gaulana, Batopilas	Velacio NavuKimare	 SIRIACHI BAL0008027 T LA GAULANA BATOPILAS
Sireachi, Batopilas	Chico Sireachi	Chico Sireachi  Gobernador Indígena de la Comunidad de El Pandito Mpio. De Batopilas, Chih.



Comisión de Pueblos y Comunidades Indígenas

Las Autoridades Tradicionales

Comunidad	Nombre	Sello y Firma
Bakweachi	Alfonso Lopez	
Manzano	Cornelio Pafemui	
coyotito	Fernando coyotito	
Rosanachi	Esteban Rosanachi	



Gobernador Indígena
Rosanachi, Batopilas

Gobernador Indígena
Papigochi, Batopilas

Sobre Medidas Legislativas 2025



TEMA 1

TEMA 2

TEMA 3

TEMA 4

ECHI NOCHÁLI NAPI KALÁ BICHIWÁLI NIMA YE DERECHO LI
AYENA CHÓ NIWÁMI NIMA ECHI JUSTICIA NAPI ALI KARU
NOKISA JARE.....13



Correo Electrónico:
Consultaindigena@congresochihuahua.gob.mx

Micrositio

<https://www.congresochihuahua.gob.mx/micrositios/consultaindiegna/2025>

• YE ESTADO AYENA CHÓ KALÁ MACHIGA NEWÁSA RÉE TAMOJE NERA ECHI OSILI LI SINIBI KALÁ MACHIWÁMI NIMA LI TIBUPO ECHI DERECHOS TAMÓJE NIWÁLA LEYES ECHI OSILICHI UCHUÁMI AMINA MÉXICO LI ECHI CHECHÓ JARÉNA PEREÁMI PAIS NAPI NEWÁLI YE OSILI.

• YE AYUNTAMIENTOS AYENA CHÓ KALÁ MACHISA REÉ CHU REGA PARELIWÁMI LI OMAWÁLIWA NAI KUMI PERÉ ECHI PAGOTAMIS, NAPIREGA CHOPÍ REGA NIMA ECHI WEKA NAMUTI OLIWÁMI ECHI NERA PAGÓTAMIS.

• YE OMAWALIWÁMI, CHU REGA PERELIWA LI CHU REGA NEWÁLIWA WEKA NAMUTI NAI COMUNIRA RALAMULIS, LI AYENA CHÓ KALÁ.

• MACHIWÁMI NISA REÉ LI ONELIWÁMI, ECHI BACHÁBE NISA REÉ TEWÉ, TOWI LI TEMALIS LI NAPI KE TASI NAKISA REÉ KUCHI KE TASI CHÓ WEKA BAMIBÁMI NAPAWIMA O KUNEMÁ.

• YE NAPI ABÓY NATIGA ANIMÉA CHU RÉGA NISA REÉ ECHI POBOLOS LI COMUNIRA RALAMULIS ONERÁMI NISA REÉ, LI NEWÁSA REÉ YE NAPI DIPUTADOS RALAMULI LI REGIDOR RALAMULIS NIMA, A LI ,YE JARE NAPI ECHI NERA REÉNALI NAPIREGA WILIBANÁLI ECHI PIRI NINÁLI ECHI NERA KERÉ REGIDOR, AYENA CHÓ NIJISA REÉ JARE OSILI NAPI CHECHÓ JARE ANIMÉA PIRI OSILI NAKI ,A LIKÓ ECHI JARE PAGOTAMIS UMERIMA ECHI COMUNIRA NERA NOCHÁMA KUMI PERÉ.

• A LI AYENA CHÓ. ECHI KICHAÓ VISITADURIAS NAPI NAPAWIKA JU YE COMISIÓN ESTATAL YE DERECHOS HUMANOS, LI NAPI ASIMÉA NOCHA BILÉ RALÁMULI.

• YE NOCHÁLI AYENA CHÓ BENELIWÁMI, YE SUWÁBIGA BENERIÁMI WEKÁNA SIKUELACHI, ECHIREGA BENERISA REÉ ABÓY NIWÁLA RAICHÁLI CHOPÍ RALAMLI NAPI IKIPI NIRU AMINA COMUNIRA YE ESTADO NIRUÁMI ECHI REGA

PERELIWA NAI COMUNIRA RALAMULIS LI AYENA CHÓ BINIRIBÓ LI KALÁ MACHIMÉA LI RAICHÁMA RALAMULI NERA.

PREGUNTAS

1. ¿CHU REGA KANILISA NILI NAPI YE WÁLU OSILI ECHI CONSTITUCIÓN KALÁ NEWÁMA LI TIBUMÁ YE NAPI MAÁ MACHIWÁMI JU, ECHI OWÁMI NERA RALAMULI, CHU REGA ICHIWÁ LI CHU REGA PERELIWÁ NAI COMUNIRA, NAPIREGA MAÁ UCHUÁMI JU ECHI WALÚ OSILICHI YE CONSTITUCIÓN ANILIWÁMI NACIÓNAL?

Okua nira raicham nisa
oli ali ralamta

2. ¿CHURÉGA UMERISA REÉ YE GOBIERNO NAPI TIBUMA LI ONEBÓ YE MAÁ MACHIWÁMI, LI KIYA NIRUÁMI LI CHU REGA PERELIWÁ ECHI COMUNIRA?

Que nira nisa echi biwe (wé'e)
chigorami mapu oha ralamuli
pere.

3. ¿CHUREGA UMERISA REÉ YE GOBIERNO NAPI YE DERECHOS HUMANOS, NAPI MAÁ OSIRUÁMI JU NAI TAMOJÉ NIWÁLA ECHI WÁLU OSILI CONSTITUCIÓN ANILIÁMI, ONERÁMI NIMA ECHI SUWÁBIGA EWELI JITÉ?

alla sincomi napawika
nachabo

6. ¿CHU REGA NISA REÉ ECHI PAGOTAMIS NAPI KUIRAMI JU UMUGUI RALAMULI JARÉ AYÉNA PEREALÉ NAPI WÉ KARU OLIWÁMI JU, A LI AYENA CHÓ RALAMLI RAICHÁMI? ¿PIRI O CHE NAMUTI BENEÁMI NISA REÉ ECHI NAPIRÉGA KALÁ INAMIGA LI ONÉGA ECHI BINÓY NIWÁLA COMUNIRA LI CHU REGA PERELIWÁ LI OMAWÁLIWA?

Sinibi a rawe a omawika peré

7. ¿PIRI NEWÁLELIWA NAPI ECHI KALÁ MACHIBÓA LI YE NAPI KUIRIWÁMI JU ECHI UMUGUI NAPI KARU OLARÁMI NISA, ECHI NAKURÁMI ABÓGADOS, ROTORI LI ECHI PSICÓLOGOS, NAPIREGA KALÁ MACHIRUÁMI NIMA, ECHI ABÓY NIWÁLA RAICHÁLI, ONÉGA CHU REGA ABÓY NATIGA PERÉ?

ala machisa ye mapu ali
piri nira rawe nokuali echi
okusado.

8. ¿PIRI MACHIÁMI NISA REÉ BILE PAGOTÁMI NAPI NOCHANÁLI ECHI GOBIERNO YUGA NAPIREGA INTERPRETE KUIRÁMI ECHI RALAMLI?

li machiam nisa chabochi li ralamta
raicha

9. LI ECHI TAMÓJE ABÓY RAICHÁLA, ¿ WÉ A MACHIÁMI NISA REÉ ECHI INTERPRETE RALAMULI KUIRÁMI CHU REGÁ PERÉLIWA, KIYA NIRUÁMI RAICHÁLI, CHU REGA JAWÁLIWA ECHI ISELIKÁMI, LI SUWÁBIGA NAMUTI PIRI NIRU NAI WICHIMÓBA?

Chabé niruami raichali machiamu
nisa. we nateemi nirasa echi
jitra.

10. ¿CHU REGÁ UMERIBÓ ECHI SUWÁBIGA OFICINAS YE GOBIERNO AYENA CHÓ NIWÁMI NIMA INTERPRETES ECHI KUIRÁMI RALAMULI LI KALÁ INAMIGA LI ONÉGA ECHI ABÓY RAICHÁLI LI ECHI ABÓY CHU REGA BITEÁMI JU BINÓY NIWÁLA COMUNIRA?

a nisa wale pasiencia ali
tato digno.

11. ¿CHU REGA KANILISA NILI NAPI ABÓY NATIGA ANIBÓA JEPI KÁ KALA NISA REÉ ECHI NAKURÁMI NIMA ECHI INTERPRETES, NAPIREGA KALÁ NIMA LI KUIRIMA ECHI POBOLOS NAPI NEWÁLE?

a nasesa echi apoyo micha
nirasa.

a machisa ré castañares y las
fiestas, jena comunidachi.

10. ¿PIRI BENERISÁ REÉ ECHI SIKUÉLACHI NAPI MUCHUWI BENÉA LI NAPI AMINÁMI ECHI NIMA BENERIÁMI LI NOCHÁMA KALÁ ONEGA ECHI ABÓY NIWÁLA COMUNIRA?

a binesa ré echi kolami jitra
awiyá, omawali niwaya,
mapu echiriga tibu jena kawi
wichimoba.

11. ¿CHUREGA UMERIMA ECHI COMUNIRA- LI ISELIKÁMI RALAMULIS, EWENÁLI LI ECHI USU KERE LI ABÓY NATIGA RAICHÁMA ECHI BENERIWÁMI NERA NAPIREGA NAKURIMA BENÉRIA ECHI RALAMLI RAICHÁLA LI KE TASI WEKÁMA KUMI PEREÁMI JU?

echi abani a benema tibu echi
nochali chabé kiyá niruami ali
Consejos ay. ke tasi wikawara
ralamuli raichali ali comunidachi.

12. ¿CHU REGA OLÁSA REÉ LI JAWÁMA ECHI ISELIKÁMI LI KALÁ MACHIWÁMI NIMÁ ECHI JITÉ WÁLU OSILI YE CONSTITUCIÓN ANILIWÁMI NAPIREGA YE ISELIKÁMI ONERÁMI NIMA LI ECHI JARÉ CHÉCHO BILÉNA PEREÁMI KE TASI UMERIMA ECHI JAWÁ?

echi aboy raichika mapu riga
ke jare chigoma echi osuruami.

13. ¿PIRI NAKULIWISÁ REÉ NAPI ALI MÁ KE TASI CHECHÓ JARE UMERISA NATÁLI NIJIA? ¿CHU REGA NIKURIMA ECHI RAICHÁLI KARÉWA YE RAICHÁLI ABÓY NIWÁLA?

echi oli we respetansa ré
los derechos de los pueblos
indigenas.

7

Tema 2

EJE DE DERECHO A RECIBIR ATENCIÓN EN SU IDIOMA

• ECHI EWELI YE ESTADO CHIWÁWA NIWÁMI JU NAPI IWERLI NAPI KALÁ ENENIMA NAPI NOCHÁMI JU LI KUIRIMÁ YE PAGOTÁMIS NAPI IKIPÍ ENAMI JU ECHI AMINA PACHA OFICINA GOBIERNO, LI KALÁÁ MACHIMÉA ECHI RALAMLI RAICHÁLA LI CHU REGA PERELIWÁ YE COMUNIRA RALAMULIS NAI CHIWAWA, LI ECHI AYENA CHÓ ECHIRÉGA NIJIMA NAMUTI PIRI NEWÁLE LI KALÁ ONEGA RAICHÁMA LI NAKURIMA KALÁ RUYEMA ECHI JARE BINÓY NIWÁLA RAICHÁLA LI AYENA CHÓ NAKULIWISA REÉ JARÉ LEYES NAPIREGA KALÁ NIMA.

• YE EWÉLI NEWÁSA REÉ JARÉ PROGRAMAS NAPI KUIRIBÓ LI KE TASI NIRULIMÁ ECHI NAWILI CANCER CHIWÁCHI NAYUNIWÁMI, BILÉ NAWILI JU WÉ CHATI ECHI UMUGUI NAYUTIÁMI CHIWÁCHI. ALI WÉ TIBUKUÁMI LI KALÁ MACHIBÓA ECHI NERA UMUGUI RALAMULIS, LI ECHI KOWÁMI NAPI NIJILIWÁ WÉ KALÁ MACHIGA NISA REÉ, LI ECHI NERA

3. ¿ACHI WÉ KALÁ NISA REÉ NAPI BILÉ RAWÉ SIMIRIMÁ ECHI OMAWÁLI ECHI REÉGUI ROWEKIÁMI LI NAPIREGA AMINABI SIRIMÁ CHÉCHÓ JARÉ OMAWÁLI?

echi ko a we nateami
ju ke tasi wekawama
re tamuje yalá muli,
rowekuami jitra ali checha jare.

4. ¿CHU IR JU ECHI MACHIRUÁMI, NAPI KIYA JONA MACHIWÁ, KUMI, LI NE ' WALIWÁ ECHI RUTUGULI LI ECHI WEKARÁLIÁMI ANI JAREKÓ NAPI OLIWÁ TIBUA NAI WICHIMÓBA LI ECHI AYENA CHÓ TIBUKUÁMI NISA REÉ KALÁ LI ONERÁMI NIMA LI AMINABI SIRIBÓ ECHI REGA OMAWÁLI NEWÁYA?

pe baba chabe pereami
nawesali ju echi karunte
anawallame ko.

5. ¿CHU REGA NE ' WASA REÉ ECHI BENERIWÁMI, LI ECHI REGISTROS NAPI ENALI JARE KALÁ MACHIBÓA RUI CHU REGA NILA KIYA JONISA, LI ECHI TAMÓJE RAICHÁLA NAPI ENA RUI KALÁ MACHIMÉA, NAPI ONÉBO TAMÓJE NIWÁLA RAICHÁLI NAPI CHU RÉGA PERÉLIWA?

A newasa re echi registro tamuje
ralamuli, mapu riga a la beneba
Sikuelachi 12 emoz

6. ¿PIRI NEWÁLE NAPI NEWÁMA ECHI ISELIKÁMIS NAPIREGA AMINABI BINIMEÁ TEWES, TOWI LI TEMALIS ECHI NERA CHU REGA OMAWÁLIWA CHU REGA PERELIWÁA LI TAMÓJE RAICHÁLA, LI KE TASI CHECHÓ JARÉ NULÁMA CHU REGA PERÉLIBO?

a nirusa re secundaria
mapu riga binema sineami
kuruli.

7. ¿CHU REGA A BICHIWÁLI NIMA ECHI ISELIKÁMI YOLI NAPI ECHI NOKISÁ REÉ KATÉWA ECHI BILÉ PAGÓTAMI RALAMULI NAPI KE TASI MACHIWÁ ECHI RETÉMALI, O RIJIMALÁ, LI AYENA CHÓ KE TASI NAMUTI BACHÁBE ANISA KUMI NAKILI KU KATEWÁBO, LI ONEBÓ CHU REGA ANILI ECHI BINÓY CHU REGA BICHIWÁMI NILI O CHU REGA LI KUMI BITEÁMI NILI YE PAGÓTAMI?

a katewaba mapu riga
anili echi binoy chokichi jansa
ayenacho a jare si natasa.

8. ¿CHU REGÁ UMERISÁ REÉ ECHI YOLI YUGÁ LI ECHI ISELIKÁMI BILÉ RALÁMULI NAPI MACHILI BILÉNA COMUNIRA BITEÁMI NILI NAPI ALI KALÁ ENÁLI?

yan mukisana a machisa
ka echi yoli bile rejay bilena
buwechi.

PREGUNTAS

1. ¿CHU REGA KANILISA NILI NAPI AYENA CHÓ TAMÓJE YUGA NATÁMA ECHI GOBIERNO NAPI ALI NATÁBO RUI CHU REGA NACHUTÁBO ECHI WENÓMI?

que recibe cada familia
y los estudiantes que recibe
personal.

2. ALI AMINA NAPI ECHI RALAMULI NERA ANIMÉA REÉ, CHU REGA UMERISA RÉ NAPIREGA ECHI PROGRAMAS SUWÁBIGA NIWÁLA LI WÉNOMI NAPI ECHI NIWÁLA NIMA, LI AYENA CHÓ MOJÉ RUYÉBO NAPIREGA KALÁ MACHIBÓA?

Jaré waleá nareami ju
ahoré natiga

3. ¿CHU REGA OLÁSA REÉ ABÓY NATIGA ECHI ISELIKÁMIS RALAMULIS LI ECHI COMUNIRA, LI KALÁ MACHIGA CHU REGA KALÁ NOCHÁSA REÉ YE PROGRAMAS, NAPIREGA KALÁ NOCHÁBO LI MACHIBÓA CHU REGA KALÁ NIMA ECHI WÉNOMI?

pe ala nokasa sineami
napawika a la mtafaka

4. ¿CHU REGAÁ IKIRISA NILI LI ABÓY MACHIBÓA ECHI RALAMULIS NAPI KE TASI UMERAMI NAMUTI NOCHÁ LI OSIBÓA ECHI BILÉ REGISTRO NEWÁBO ECHI NIWÁLA?

Sinibi Inasa jena pueblochi
napi rga kateumbos echi
oroli sinami napawika

5. ¿CHU REGA KANILISA NILI NAPI ECHI GOBIERNO MACHIMÉA TAMÓJE NIWÁLA OMAWÁLI CHU REGA PERÉLIWA,LI AYÉNA ENENIGA ECHI JARE KE TASI UMERÁMI KALÁ EYÉNA LI KE TASI KIPUÁMI LI CHECHÓ WEKÁ NAMUTI KE TASI UMERÁMI NEWÁYA, LI ECHI NATIGA NEWÁBÓ RUI ECHI PROGRAMAS?

tanaje a iwerli ola omawali
niluaya jena pueblochi
echi kururi sinami napawika

6. ¿CHU REGÁ UMERISÁ REÉ KUIRIA YE ISELIKÁMIS RALAMULIS ECHI YUGA ISELIKÁMIS ESTADO MUCHUÁMI NAPIRÉGA KE TASI KALÁ NIMA ECHI LI NAKURIMA NAPI ALI BILÉ PAGÓTAMI IWERLI ANÉSA KARU NOKINÁLA LI ECHI MUKI KE TASI ANISÁ, LI ECHI MUKI MAÁ MILISA, LI ONEGA CHU REGA PERÉAMI JU LI OMAWÁMI JU?

ayena cho we natali abo
guwaba kururi.
echi nikurami ka a rostigo
riwima pe wika bami

KALÁ NEWÁMA?

ke lasi sinf wikawasa
sinibi rawe mapu rga ke
wikawasa

14. ¿CHU REGÁ UMERI ECHI ISELIKÁMI YE ESTADO MUCHUÁMI ABÓY NATIGA,NAPI NOCHAMI JU YE COMUNIRA,LI AYENA CHÓ CHUREGA NEWÁ ECHI WEKA NAMUTI ARTESANIAS LI RALINÉWIMA?

a nirulca hilema kullili mapu
ona ralinépa mapu rga ke
rsiba apea iyena

15. ¿PIRI TIBUSA REÉ YE PROGRAMAS NAPI SEBAMI JU NAPIREGA RALINÉBO YE WEKÁ NAMUTI ARTESANIAS,NAPI ECHI UMUGUI NEWÁLA JU, LI ONEBÓ CHU RIKÓ NEWÁLIWÁ ECHI NOCHÁLI?

echi nachali ka a newa
octubre micha noviembre

16. ¿CHU REGA KANILISA NILI NAPIREGA ECHI UMUGUI ABÓY NATIGA RAICHÁMA LI ECHI ISELIKÁMIS RALAMULIS CHU REGA KALÁ NBEWÁBO YE PROGRMAS NAPI NAKURÁMI JU, LI KALÁ SUWÁBIGA NOCHÁMA ECHI JITÉ LI KALÁ PERÉLIMA?

Sinami ka napawika cholebi
wicha mapu rga ala
pelelima

10. ¿PIRI ONESA REÉ LI KALÁ NEWÁSA REÉ NAPI UCHUSA REÉ YE LEY NAPIREGA YE ISELIKÁMI YOLI MACHIMÉA CHU REGA NATIGA NOKÁ YE ISELIKÁMI RALAMULIS?

echi siliami ko
Ayena a nocha ralamla-yuga
sinibi rawe

11. ¿CHU REGÁ NEWÁBO PIRI MACHISA REÉ YE ISELIKÁMI YOLI NAPI ABÓY NATIGA NEWÁ ECHI ISELIKÁMI RALAMULIS, LI ONEGA NEWÁMA YE ABÓY WEKA NAMUTI NAPIREGA KE TASI CHAKENA IKIMÉA ECHI JUSTICIA NEWALIWÁCHI YÉ ESTADO?

chulubi la napaquita nrisima
sineami napaquita echi jawami
mapo riga ke wikama echi justicia

12. CHU REGÁ KANILISA NILI NAPI ABÓY NATIGA RAICHÁMA YE ISELIKÁMIS RALAMULIS LI ECHI SUWÁBIGA COMUNIRA NAPI NEWÁMA ECHI WEKA NAMUTI NAPI NATI ECHI ISELIKÁMI RALAMULIS, LI SUWÁBIGA KALÁ ANIMÉA BINÓY NIWÁLA COMUNIRACHI?

Sinibi sinibi echa mi napaquitachi
nirachi jarename ali ku yuyame
komunidachi ku nawasa.

13. ¿PIRI BINIWÁMI KALÁ NISA REÉ NAPIREGA AMINABI BINIMÉA ECHI UMUGUI LI ABÓY NOCHÁMA, LI AMINÁBI WÉ

7. ¿CHU REGÁ UMERISA REÉ NAPIREGA ONEBÓ TAMÓJE NAPI PERE LI CHU NOKIWÁ NAI COMUNIRA NAPI ALI NARIWÁCHI ECHI BILÉ RAICHÁLI NIJISA JARE PAGOTÁMIS ECHI NERA KARU OLÁSA IWERLI BILÉ MUKI, MILISA KERÉ?

darles consejos para que lei pe
peleen
ya por si se da golpe a muerte
que lesiva un castigo

8. ¿CHU REGÁ UMERISA REÉ ECHI DIRECCIÓN NAPI NOCHÁMI JU YE POBOLOS RALAMULIS, NAPIREGA BICHIWÁLI NIMA ABÓY NATIGA RAICHÁMA ECHI ISELIKÁMIS RALAMULIS?

echi siliami jitra ju echiom ko
echa ka ju baha chutuan

9. ¿CHU REGÁ KANILISA NILI YE NOCHÁLI LI CHÉCHÓ JARÉ NAMUTI NAPI NIJI ECHI DIRECCIÓN NAPI NOCHÁMI JU YE POBOLOS RALAMULIS YUGA, LI ECHI ABÓY COMUNIRA ANIMÉA NAPIREGA JEPI KÁ MUCHIMA NOCHÁ NAI PACHÁ, LI AYENA CHÓ KUIRIMA SINETIGA WACHINIGA PIRI NEWÁLE ECHI COMUNIRA?

A newale canitara mapuriga
ke riga notubo namuti payame
jemi Comunidachi.

• ECHI ISELIKÁMI NAI ESTADO MUCHUÁMI MACHISA REÉ JEPI KÁ JU ECHI PAGOTÁMIS RALAMULIS NAPI KE TASI UMERAMI KAALÁ EYENA, LI KE TASI UMERÁMI NAMULI OLÁYA ECHI BILÉANA COMUNIRA BITÉAMI, NAPIREGA ECHI KUIRILI NAPI NEJAMÁ ECHI GOBIERNO SEBÁMA NAPI WÉ NEWÁLELIWA, ALI KÓ AYÉNA UMERIBÓ BILÉ PADRÓN ECHI OSELICHI ROÁBO LI UCHUÁMI NIMA SINIBI ECHI KE TASI UMERÁMI NAMUTI NEWÁYA BINÓY NAPI NAI CHIWAWA PEREÁMI LI ECHI REGA KALÁ TARÁBÓ NAPIREGA KALÁ BITELIMA ECHI PAGOTAMI.

• ECHI PAGOTÁMIS NAPI KARU NOKÁMI JU LI IWERLI TABIÁMI ECHI UMUGUI LI AYENA CHÓ NAPÍ BILÉ MUKI MEÁLI ECHI KARU NOKÁMI RIWISA REÉ WÁLU CASTIGO, WEKÁ BAMIBÁLI NAPI ETIGA MUCHIMÁ.

• SUWÁBIGA MUNICIPIOS YE ESTADO NEWÁSA REÉ BILÉ DIRECCIÓN NAPI NOCHÁMI JU ECHI RALAMULIS NERÁ LI KALÁ ENENIMA ECHI PAGOTÁMIS MI PACHÁ NOCHÁMI KALÁ MACHIWÁMI NIMA NAPI BILÉANA COMUNIRA AWIÁMI KALÁ BENEÁMI RALAMLI RAICHÁ LI KUIRIMA YE POBOLOS RALAMULIS.

• ECHI ABÓY NATIGA RAICHÁSA ECHI ISELIKÁMIS RALAMULIS NAPIREGA KAREWÁMA BILE RAICHÁLI BINÓY NIWÁLA COMUNIRACHI, AYENA CHÓ MACHIWÁMI NISA REÉ ECHI ISELIKÁMI YOLI, AYENA CHÓ MACHIMÉA CHU REGA JEPI KÁ ANI CHU REGA KAREWÁBO, LI MACHIGA ANIMÉA NAPI KE TASI CHECHÓ CASTIGO RIWIMÉA ECHI ISELIKÁMI YOLI YUGA.

• YE ISELIKÁMIS AYENÁ CHÓ KUIRISÁ REÉ NAPÍ JARE MACHIMÉA ECHI UMUGUI WÉKA NAMUTI NEWÁYA NOCHÁMI JU, LI AYENA CHÓ NEWÁMI JU ECHI SIPUCHA PULII SEKÓLI WATÓBE LI WEKÁ NAMUTI LI ECHI WÉNOMI NAPI BITICHI NIJILIA AMINÁBI NIMÁ LI YE UMUGUI AYÉNA CHÓ BINIMÉA JARE NAMUTI NEAYA ECHI TALLER ANILÁMI LI CHÉCHÓ JARE NAMUTI NEWÁMA.

Tema 4

EJE DE GARANTIA DE DERECHOS Y ACCESO A LA JUSTICIA

• YE ISELIKÁMI NAI ESTADO MUCHUÁMI WÉ IWÉRLI JU NAPI TIBUMÁ YE DERECHOS HUMANOS SUWÁBIGA RALAMULIS NIWÁLA LI ONERÁMI NIMA, ECHI JITÉ ISELIKÁMI LI CHÉCHO JARÉ, A LI KÓ UMERIBÓ KALÁ NEWÁYA WEKÁNA NIRUÁMI LEYÉS LI PROGRAMAS NAPI WÉA KALÁ UMERIMA TIBUÁ ECHI DERECHOS.

• ECHI LEYES LI YE PROGRAMAS WEKÁ NOCHÁLI AMINABI SIRISA REÉ, NAPIREGA KALÁ SUWÁBIGA NIWÁMI NIBÓ ECHI JUSTICIA; ALI, ECHI NAPI AMINABI KALÁ NEWÁLIWA ECHI SUWÁBIGA PAGOTAMIS NATIGA NEWÁBO, LI BACHABÉ KÓ ECHI TEWEKES, TOWIS LI TEMALIS, ECHI UMUGUI, LI ECHI KE TASI UMERÁMI ABÓY NAMUTI NEWÁYA ABÓY NOCHÁ LI ECHI EWÉLI OCHÉRAMI.

• LI ECHI NERA ABÉLA ENA RUI NAKULIWÁ ECHI LEY NAPIREGA YE DERECHOS KALÁ NIMÁ LI TIBUPO LI ECHI RALAMULIS NAPI BACHÁBE KUIRISA REÉ ECHI NERA NEWÁLIWA YE LEYES LI UMERIMA ABÓY NATIGA RAICHÁ LI AMINABI KALÁ NEWÁYA.

• YE ISELIKÁMI YOLI ABÓY NATIGA ANISA REÉ CHU IKIPI WENOMI NEJAMA ECHI PROGRAMAS YUGA NAPIREGA KUIRIMA ECHI JARÉ NAPI WÉ NEWÁLE CHU REGA PERÉ, ECHI NERA OSAGA REWÉSA REÉ NAI BILÉ LEY NAPI ECHI WÉNOMI NIMA PEÉ AMINÁ WÉKA NIJILI ECHI EJERCICIO FISCAL CHABÉ NIRUÁMI, BILÉ BAMIÁLI NAPI NARELI ECHI WÉNOMI LI NATETIWÁ ECHI SIKUELA, HOSPITAL LI BOWÉ LI, ECHI BAMIBÁLI, YE GOBIERNO NATA RUI ECHI PIRI OLABÓ ECHI WÉNOMI JITE LI TARÁBÓ CHU IKIPI SUWÁBALI PIRI RALÁLI LI MACHIMÉA NATIGA PIRI WÉ NEWÁLEWA LI ECHI RAALIMÉA CHECHÓ BILÉ BAMIBÁLI.

NOCHÁ CHOPI KURUWI CHIWAWA PEREÁMI CHU REGA NOKIWÁ NAI WÉ NATÉAMI NAI ESTADO, A LI A BICHIWÁLI NIMA LI UMERIMA RAICHÁLI NEJÁ NAPIREGA KIPUMA YE ISELIKÁMIS NAPI WÉ KALÁ NIMA ECHI NOCHÁLI SUWÁBIGA NEWARÁMI.

• YE ESTADO AYENA CHÓ TIBUSA REÉ ECHI SUWÁBIGA PIRI NIRU NAI WICHIMÓBA AMINA POBOLO RALAMULIS, AYENA CHÓ KATEWÁRAMI JU ECHI WEKA NAMUTI AMINA COMUNIRA RALAMULIS.

• ECHI JARÉNA YE ISELIKÁMI YOLI ABÓY NATIGA RAICHÁMA ECHI BILÉ MUKUÁMI NERÁ RALAMULI LI ECHI KE TASI MACHIRUÁMI NISA, LI ECHI NAJIRÉMALI KE TASI NATIGÁ NOKISA ABÓY KUMI KATEWÁBO ECHI MUKUÁMI, AYENA CHÓ ECHI ISELIKÁMI NARIBÓ.

PREGUNTAS

1. ¿CHU REGÁ UMERISA REÉ YE TEMALIS NAPI ABÓY NATIGA RAICHÁMA LI ECHI NERA COMUNIRA KUIRIMA LI KE TASI CHAKENA IKIMÉA ECHI KÉ TASI BENÉAMI YOLI RAICHÁ LI KE TASI BENEÁMI OSAYA?

iwérli olasa re raichali kipua
mapu oka oli peré mapu riga
benebo

2. ¿PIRI NEWÁLE NAPI, PACHÁ CONSEJO ESTATAL, YE TEMALIS RALAMULIS UMERIMA ECHI COMUNIRA NÉRA RAICHÁ NAPIREGA KALÁ MACHIWÁMI NIMA LI KIPUBÓ ECHI RAICHÁLA?

ABÓY UMUGUI NATIGA RAICHÁSA REÉ CHU REGA NEWÁBO ECHI PROGRAMAS PIRI KOWÁMI KALÁ NIMÁ LI RALAMULI RAICHIGA RUMÉA SUWÁBIGA NAMUTI, LI ONÉGA CHU REGA NATIGA OMEÁMI JU ABÓY.

• A LI AYÉNA CHÓ, YE LEY NIWÁMI NISA REÉ OSIRUÁMI YE SECRETARIA DE HACIENDA, ECHI EWÉLI NAPI MACHIÁMI JU WENOMI KATEWÁ ECHI GOBIERNO YE ESTADO NAI CHIWAWA, ALI ECHI NEWÁMA NAPI KALÁ UMERIMA YE INTERPRETE ECHI NAKURÁMI NOCHÁ NAPIREGA YE SUWABIGA DEPENDENCIAS YE GOBIERNO NIWÁMI NIMA BILÉ RALAMULI RAICHÁMI ECHI BILÉNA PACHA GOBIERNO ASIMÉA KALÁ BENÉAMI ECHI PAGOTAMIS KUIRIA PIRI NEWÁLE CHU REGA KUIRISA REÉ LI ECHI AYENA CHÓ NAPIREGA KALÁ NATETIBÓ ECHI NIKURÁMI.

• AYENA CHÓ NAPI NOCHÁMI JU HOSPITALCHI WEKÁNA JAWÁMI NAI ESTADO, LI ECHI CENTRO SALUD YE COMUNIRA JAWÁMI, ECHI AYENA CHÓ ABÓY TAMÓJE RAICHÁLA BENÉAMI MUCHISA REÉ ECHÓNA PÁCHA NOCHÁ LI YE NAPI IKIPI NOCHÁMI JU ECHI REFUGIOS NAPI NIWÁMI JU GOBIERNO YE ESTADO NAPI KUIRAMI JU ECHI UMUGUI NAPI ALI KARU OLIWÁCHI WE OCHOÁMI NISA ECHI JARE JITE, AYENA CHÓ BENERIBÓ NAPIREGA KUIRIMA RALAMULI RAICHIGA.

PREGUNTAS

1. ¿CHU REGA MAYÉ MOJÉ KÓ NAPI ECHI UMUGUI RALAMULIS AYENA CHÓ ABÓY NATIGA RAICHÁMA ECHI NEWÁYA JARÉ PROGRAMAS NAPI KE TASI NAYUPO ECHI NERA NAWILI CANCER ANILIÁMI CHIWÁCHI NAYUKUÁMI?

tabo tratamiento centro Salud,
a nawasa ka echi ambulancia
mulipi carretera chi.

6. ¿PIRI NEWALÉ ECHI NAPI RALAMULI KUIRÁMI JU ECHI COMUNIRA NAI MUCHUWÁMI GOBIERNO, ABÓY NERA ECHI PAGOTAMIS KALÁ MACHIGA JAWÁSA REÉ?

Kawagami, napachi ala
machisare elegira regidor.
ali a che bilecho a jawawu
niwa e emi

7. ¿PIRI NEWÁLE ECHI UMUGUI AYENA CHÓ ABÓY NATIGA RAICHÁMA NAI COMUNIRA, LI ONEGA CHU REGA JU AMINA COMUNIRA?

Ko'ami despensa vestimenta
a jarecho namuti we
nateami.

8. ¿PIRI NIWÁMI NISA REÉ, LI MACHIÁMI ECHI COMUNIRA YUGA ECHI BILÉ PAGOTÁMI NAPI ASIMÉA ECHI VISITADURIA ANILIÁCHI ECHI COMISIÓN ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS, NAPIREGA A BICHIWÁLI KUIRIMÁ ECHI NAPI WEKÁ NAMUTI LI DERECHOS NEWÁLE YE POBOLO?

Kuchi sukueli a kawitami
nisa ali mapu ali rubachi
Chamara kiré. napacha.

9. ¿PIRI NEWÁLE ECHI BENERIÁMI SUWABIGA NAPI NOCHÁMI JU ECHI COMUNIRA LI RAICHÁMA MOJE NIWÁLA RAICHÁLI, A LI NAPIREGA AYENA CHÓ RAICHÁMA ECHI COMUNIRA LI MACHIMÉA ECHI OMAWÁLI?

Tema 3

EJE DE PROTECCIÓN, SALVAGUARDA Y DESARROLLO DEL PATRIMONIO CULTURAL Y BIOCULTURAL

- ECHI ABÓY NIWÁLA SUWÁBIGA KUMI PERÉLIWA ECHI KÓ NEWARÁMI JU SUWÁBIGA KÁ CHU REGA MUCHUWI NAI WICHIMÓBA NAPI IKIPI PERE NAI POBOLO LI COMUNIRA RALAMULIS NAPI ECHI KÓ ANI WÉ A NATEÁMI JU, NAPIREGA TIBUPO LI ECHI AYÉNA CHÓ RUYEBÓ NAPI KULI AWIÁMI ECHI KUCHI TEWE, TOWI LI TEMALIS, AYENA CHÓ ECHI RAICHÁLI, CHU REGA OMAWÁLIWA, NAI WICHIMÓBA, YE SUWÁBIGA LI CHUREGA ENELIWÁ NAI KUMI PERÉ, LI CHECHÓ JARE NAMUTI.

- EL PATRIMONIO BIOCULTURAL ECHI KÓ AYENA CHÓ WEKÁ NAMUTI NIRUÁCHI NAPI JU YE OWÁMI REWÁWI JITE NEWARUÁMI, CHU REGA KOWÁ NAI, ECHI KIYA NIRUÁMI RAICHÁLI LI CHU REGA NILA RUA KIYA CHUKICHI, LI ECHI NAPI TAMÓJE BICHIWIGA ENAMI JU NAI COMUNIRA RALAMULI, LI WÉ NATEÁMI JU SINIBI RAWÉ NAI COMUNIRA.

- YE ESTADO NIWÁMI JU NAPI IWERLI TIBUMA YE OMAWÁLIÁMI, LI CHU REGA OLIWÁ ECHI AMINA COMUNIRA CHU REGA PERELIWÁCHI JU SINIBI, LI ECHI NERA WEKA NAMUTI NAKULIWISA REÉ ECHI WÁLU OSILICHI YE LEYES NAPIREGA KALÁ NIMÁ ECHI NOCHÁLI.

- YÉ GOBIERNO AYENA CHÓ KALÁ NIJISA REÉ NAPI ECHI TEMÁLIS RALAMULIS AYENA CHÓ KIPUBÓ ECHI ABÓY NATÁLI. LI AYENÁ CHÓ MUCHISA REÉ OKUA ECHI AMINA PACHÁ ECHI CONSEJO ESTATAL DE LA JUVENTUD ANILIACHI, ECHI KÓ JU NAPI AYENA CHÓ WEKÁ TEMALIS MUCHIMA ABÓY NATIGA

2. ¿CHU REGA NOCHÁSA REÉ ECHI GOBIERNO NAPIREGA SINIBI NIRULIMA ECHI KOWÁMI WÉ KALÁ NAPI NIRU NAI COMUNIRA?

apoyo echi ko'agami kila
ali japo ana perelma.
kaniliga, alambre iri niwaliwama.

3. CHU REGA NOCHÁSA REÉ YE GOBIERNO NAPIREGA KALÁ TIBUMA ECHI OWÁMI NAPI TAMÓJE MACHIÁMI JU REYAWI ANE JAREKÓ ECHI RALAMULI KE TASI WEKÁWIMA?

Dayupo mapu niga ala tibuma
mapu iki niru jena wichimoba

4. LI AMINA TAMÓJE ABÓY RAICHÁLA, ¿CHU REGA NISA REÉ ECHI NAKURÁMI INTERPRETES NAPI TAMÓJE KUIRÁMI RAICHA ECHI WEKÁNA DEPENDENCIAS MUCHUÁMI GOBIERNO, LI KALÁ RUMÉA CHU REGA ANI ECHI RAICHÁLI?
5. CHU REGA YE ISELIKÁMI RALAMULIS LI ECHI COMUNIRA, UMERISA REÉ NAPI MACHIMÉA LI ANIMÉA, NAPI AMINABI BENÉMA LI CHU REGA MACHIBÓA NAPI ECHI NAKURÁMI RAICHÁ, ONERÁMI NIMA ECHI MACHIÁLA CHU REGA OMAWÁLIWA NAI COMUNIRA?

ala kaniliga mawipo pueblo -
chi.
ke lasi wekawoba tamuje aboy
niwala chabe niruomi.

Tema 1

EJE DE REFORMAS CONSTITUCIONALES EN MATERIA DE DERECHOS HUMANOS

• YE CONSTITUCIÓN FEDERAL WÉ NATEÁMI WÁLU OSILI NAI TAMÓJE NIWÁLA WICHIMÓBA NIRUÁMI. ALI ECHI OSILICHI WEKÁBE NAPAWIKA UCHUÁMI ECHI DERECHOS TAMÓJE NIWÁLA LI KE TASI CHÓPI MEXICANOS NERA, AYENA CHÓ NAPI JITI JU MUKI LI REJÓY. A LI SINE KACHI BAMIGA KERÉ CHECHÓ JARE OSIWÁ NAKULIWÁ, AMINABI KALÁ NIMA ECHI OSILI LI NAPIREGA KALÁ TIBUMA YE PAGOTÁMIS, NAPIREGA NEWÁRAMI JU CHABÉ BAMIÁLI, ECHI KÓ IWERLI NULELIWÁ YE ESTADO CHIWÁWA NAPIREGA NAKULIMÁ TAMÓJE ABÓY NIWÁLA CONSTITUCIÓN ECHI WÁLU OSILI, NAPIRÉGA NEWÁBO ECHI OSILI NAPI CHOPIREGA RIPIMA ECHI FEDERAL YUGA.

• YE COMISIÓN ESTATAL YE NAPI JU DERECHOS HUMANOS ECHI KÓ JU OFICINA YE GOBIERNO NAPI TIBUMA LI KUIRIMA YE PAGOTÁMIS NAPI ALI BILÉ ISELIKÁMI KARU OLASA LI KE TASI ONESÁ ECHI ABÓY TAMOJEÉ NIWÁLA DERECHOS NAPI ABÓY NIWÁLA JU. AYENA CHÓ NIRU NAPI YE COMISIÓN REWÉAMI VISITADURIA ECHI ENÁMI, JARE NARIGA MACHIMÉA ECHI NAPI CHU ANI ECHI PAGOTÁMIS NAPI ALI KE TASI ONESA ECHI DERECHOS, KICHÁO NIRU ECHI VISITADURIAS NAI ESTADO.

• TAMÓJE NIWÁLA LEY NAKULIWISA REÉ NAPIREGA TIBUPO YE KIYA JONISA NIRUÁMI RAICHÁLI NAPI JU ECHI OWÁMI KASÁLA REYAWI ANE JAREKÓ ECHI KÓ RALAMULI NIWÁLA JU, ECHI REGA ICHIWÁMI LI NOCHALIÁMI JENÁI WASACHI, LI CHU REGA NATIGA NEWÁSA REÉ YE COMUNIRA ABÓY NATIGA CHU REGA NIWÁMI JU NATÁLI, LI AYENA CHÓ KALÁ NISA REÉ NAPI NEWÁBO YE OSILI LI NOCHÁMA ECHI NERÁ BENÉLIWÁMI RALAMULI NERA WEKÁNA NAPI NIRU ECHI BINIWÁMI.

DATOS GENERALES

REWÁLA MOJÉ NIWÁLA:

Velacio Nava Quimare

POBOLO RALAMULI:

Gavilana

COMUNIRA:

Sapareachi

SILIAMI JU:

Siriame

MUNICIPIO:

batopilas

FECHA: 05-09-2025

SEDE: batopilas

RECIBIDO
SERIAME
05/09/2025
BATOPILAS

<https://www.congresochihuahua.gob.mx/micrositios/consultaindieqna/2025>

• YE ESTADO AYENA CHÓ KALÁ MACHIGA NEWÁSA RÉE TAMOJE NERA ECHI OSILI LI SINIBI KALÁ MACHIWÁMI NIMA LI TIBUPO ECHI DERECHOS TAMÓJE NIWÁLA LEYES ECHI OSILICHI UCHUÁMI AMINA MÉXICO LI ECHI CHECHÓ JARÉNA PEREÁMI PAIS NAPI NEWÁLI YE OSILI.

• YE AYUNTAMIENTOS AYENA CHÓ KALÁ MACHISA REÉ CHU REGA PARELIWÁMI LI OMAWÁLIWA NAI KUMI PERÉ ECHI PAGOTAMIS, NAPIREGA CHOPI REGA NIMA ECHI WEKA NAMUTI OLIWÁMI ECHI NERA PAGÓTAMIS.

• YE OMAWALIWÁMI,CHU REGA PERELIWA LI CHU REGA NEWÁLIWA WEKA NAMUTI NAI COMUNIRA RALAMULIS,LI AYENA CHÓ KALÁ.

• MACHIWÁMI NISA REÉ LI ONELIWÁMI,ECHI BACHÁBE NISA REÉ TEWÉ, TOWI LI TEMALIS LI NAPI KE TASI NAKISA REÉ KUCHI KE TASI CHÓ WEKA BAMIBÁMI NAPAWIMA O KUNEMÁ.

• YE NAPI ABÓY NATIGA ANIMÉA CHU RÉGA NISA REÉ ECHI POBOLOS LI COMUNIRA RALAMULIS ONERÁMI NISA REÉ, LI NEWÁSA REÉ YE NAPI DIPUTADOS RALAMULI LI REGIDOR RALAMULIS NIMA, A LI ,YE JARE NAPI ECHI NERA REÉNALI NAPIREGA WILIBANÁLI ECHI PIRI NINÁLI ECHI NERA KERÉ REGIDOR,AYENA CHÓ NIJISA REÉ JARE OSILI NAPI CHECHÓ JARE ANIMÉA PIRI OSILI NAKI ,A LIKÓ ECHI JARE PAGOTAMIS UMERIMA ECHI COMUNIRA NERA NOCHÁMA KUMI PERÉ.

• A LI AYENA CHÓ.ECHI KICHAÓ VISITADURIAS NAPI NAPAWIKA JU YE COMISIÓN ESTATAL YE DERECHOS HUMANOS, LI NAPI ASIMÉA NOCHA BILÉ RALÁMULI.

• YE NOCHÁLI AYENA CHÓ BENELIWÁMI, YE SUWÁBIGA BENERIÁMI WEKÁNA SIKUELACHI, ECHIREGA BENERISA REÉ ABÓY NIWÁLA RAICHÁLI CHOPI RALAMLI NAPI IKIPI NIRU AMINA COMUNIRA YE ESTADO NIRUÁMI ECHI REGA

PREGUNTAS

1. ¿ CHU REGA KANILISA NILI NAPI AYENA CHÓ TAMÓJE YUGA NATÁMA ECHI GOBIERNO NAPI ALI NATÁBO RUI CHU REGA NACHUTÁBO ECHI WENÓMI?

Aa la macha umi chuniaga
Nachutarni

2. ALI AMINA NAPI ECHI RALAMULI NERA ANIMÉA REÉ,CHU REGA UMERISA RÉ NAPIREGA ECHI PROGRAMAS SUWÁBIGA NIWÁLA LI WÉNOMI NAPI ECHI NIWÁLA NIMA, LI AYENA CHÓ MOJÉ RUYÉBO NAPIREGA KALÁ MACHIBÓA?

Echi Ralamuli Amimea ree
Apirega nimare

3. ¿ CHU REGA OLÁSA REÉ ABÓY NATIGA ECHI ISELIKÁMIS RALAMULIS LI ECHI COMUNIRA, LI KALÁ MACHIGA CHU REGA KALÁ NOCHÁSA REÉ YE PROGRAMAS, NAPIREGA KALÁ NOCHÁBO LI MACHIBÓA CHU REGA KALÁ NIMA ECHI WÉNOMI?

Echiriga jawla jare ala
Machiamia echa Echi kala
nima Wenomi

Echi Interpretes Napirego kala
nima li kuirama.

3. ¿ACHI WÉ KALÁ NISA REÉ NAPI BILÉ RAWÉ SIMIRIMÁ ECHI OMAWÁLI ECHI REÉGUI ROWEKIÁMI LI NAPIREGA AMINABI SIRIMÁ CHÉCHÓ JARÉ OMAWÁLI?

Wa ka la ja abe Nirusa
Omarwalia ali Powekiami
Napirega Aminabi Sirima.

4. ¿ CHU IR JU ECHI MACHIRUÁMI,NAPI KIYA JONA MACHIWÁ,KUMI, LI NE ´ WALIWÁ ECHI RUTUGULI LI ECHI WEKARÁLIÁMI ANI JAREKÓ NAPI OLIWÁ TIBUA NAI WICHIMÓBA LI ECHI AYENA CHÓ TIBUKUÁMI NISA REÉ KALÁ LI ONERÁMI NIMA LI AMINABI SIRIBÓ ECHI REGA OMAWÁLI NEWÁYA?

Echi Rutugali

5. ¿CHU REGA NE ´ WASA REÉ ECHI BENERIWÁMI, LI ECHI REGISTROS NAPI ENALI JARE KALÁ MACHIBÓA RUI CHU REGA NILA KIYA JONISA, LI ECHI TAMÓJE RAICHÁLA NAPI ENA RUI KALÁ MACHIMÉA, NAPI ONÉBO TAMÓJE NIWÁLA RAICHÁLI NAPI CHU RÉGA PERÉLIWA?

6. ¿CHU REGA NISA REÉ ECHI PAGOTAMIS NAPI KUIRAMI JU UMUGUI RALAMULI JARÉ AYÉNA PEREALÉ NAPI WÉ KARU OLIWÁMI JU, A LI AYENA CHÓ RALAMLI RAICHÁMI? ¿PIRI O CHE NAMUTI BENEÁMI NISA REÉ ECHI NAPIRÉGA KALÁ INAMIGA LI ONÉGA ECHI BINÓY NIWÁLA COMUNIRA LI CHU REGA PERELIWÁ LI OMAWÁLIWA?

Napa wika katiwama ehi Raichala
bile Siliami Yuga. Rukuerami Sineami
Napa wika. pagotami.

7. ¿PIRI NEWÁLELIWA NAPI ECHI KALÁ MACHIBÓA LI YE NAPI KUIRIWÁMI JU ECHI UMUGUI NAPI KARU OLARÁMI NISA, ECHI NAKURÁMI ABÓGADOS, ROTORI LI ECHI PSICÓLOGOS, NAPIREGA KALÁ MACHIRUÁMI NIMA, ECHI ABÓY NIWÁLA RAICHÁLI, ONÉGA CHU REGA ABÓY NATIGA PERÉ?

Rukuerami Nima churika churika
pireami ni ju. we churikoria echi
rigo Simi.

8. ¿PIRI MACHIÁMI NISA REÉ BILE PAGOTÁMI NAPI NOCHANÁLI ECHI GOBIERNO YUGA NAPIREGA INTERPRETE KUIRÁMI ECHI RALAMLI?

Osawa alia ala
Raichimi Ralamili Yuga ali a

NOCHÁ CHOPI KURUWI CHIWAWA PEREÁMI CHU REGA NOKIWÁ NAI WÉ NATÉAMI NAI ESTADO, A LI A BICHIWÁLI NIMA LI UMERIMA RAICHÁLI NEJÁ NAPIREGA KIPUMA YE ISELIKÁMIS NAPI WÉ KALÁ NIMA ECHI NOCHÁLI SUWÁBIGA NEWARÁMI.

• YE ESTADO AYENA CHÓ TIBUSA REÉ ECHI SUWÁBIGA PIRI NIRU NAI WICHIMÓBA AMINA POBOLO RALAMULIS, AYENA CHÓ KATEWÁRAMI JU ECHI WEKA NAMUTI AMINA COMUNIRA RALAMULIS.

• ECHI JARÉNA YE ISELIKÁMI YOLI ABÓY NATIGA RAICHÁMA ECHI BILÉ MUKUÁMI NERÁ RALAMULI LI ECHI KE TASI MACHIRUÁMI NISA, LI ECHI NAJIRÉMALI KE TASI NATIGÁ NOKISA ABÓY KUMI KATEWÁBO ECHI MUKUÁMI, AYENA CHÓ ECHI ISELIKÁMI NARIBÓ.

PREGUNTAS

1. ¿CHU REGÁ UMERISA REÉ YE TEMALIS NAPI ABÓY NATIGA RAICHÁMA LI ECHI NERA COMUNIRA KUIRIMA LI KE TASI CHAKENA IKIMÉA ECHI KÉ TASI BENÉAMI YOLI RAICHÁ LI KE TASI BENEÁMI OSAYA?

Beneayami Nima apiriago
Machimeca Raicha ali Osaya

2. ¿PIRI NEWÁLE NAPI, PACHÁ CONSEJO ESTATAL, YE TEMALIS RALAMULIS UMERIMA ECHI COMUNIRA NÉRA RAICHÁ NAPIRÉGA KALÁ MACHIWÁMI NIMA LI KIPUBÓ ECHI RAICHÁLA?

echi Gobierno api ona nijara
mi ka nima

10. ¿PIRI BENERISÁ REÉ ECHI SIKUÉLACHI NAPI MUCHUWI BENÉA LI NAPI AMINÁMI ECHI NIMA BENERIÁMI LI NOCHÁMA KALÁ ONEGA ECHI ABÓY NIWÁLA COMUNIRA?

Osaya ali Faraya numeros

11. ¿CHUREGA UMERIMA ECHI COMUNIRA- LI ISELIKÁMI RALAMULIS, EWENÁLI LI ECHI USU KERE LI ABÓY NATIGA RAICHÁMA ECHI BENERIWÁMI NERA NAPIREGA NAKURIMA BENÉRIA ECHI RALAMLI RAICHÁLA LI KE TASI WEKÁMA KUMI PEREÁMI JU?

Echi ocherami bona machi chabe
Niruami chiriga Mateami ju Mapu
rega BENERIAA Eche Ralamali.

12. ¿CHU REGA OLÁSA REÉ LI JAWÁMA ECHI ISELIKÁMI LI KALÁ MACHIWÁMI NIMÁ ECHI JITÉ WÁLU OSILI YE CONSTITUCIÓN ANILIWÁMI NAPIREGA YE ISELIKÁMI ONERÁMI NIMA LI ECHI JARÉ CHÉCHO BILÉNA PEREÁMI KE TASI UMERIMA ECHI JAWÁ?

Ke bilampi pireami toria ali

EJE DE REFORMAS CONSTITUCIONALES EN MATERIA DE DERECHOS HUMANOS

• YE CONSTITUCIÓN FEDERAL WÉ NATEÁMI WÁLU OSILI NAI TAMÓJE NIWÁLA WICHIMÓBA NIRUÁMI. ALI ECHI OSILICHI WEKÁBE NAPAWIKA UCHUÁMI ECHI DERECHOS TAMÓJE NIWÁLA LI KE TASI CHÓPI MEXICANOS NERA, AYENA CHÓ NAPI JITI JU MUKI LI REJÓY. A LI SINE KACHI BAMIGA KERÉ CHECHÓ JARE OSIWÁ NAKULIWÁ, AMINABI KALÁ NIMA ECHI OSILI LI NAPIREGA KALÁ TIBUMA YE PAGOTÁMIS, NAPIREGA NEWÁRAMI JU CHABÉ BAMIÁLI, ECHI KÓ IWERLI NULELIWÁ YE ESTADO CHIWÁWA NAPIREGA NAKULIMÁ TAMÓJE ABÓY NIWÁLA CONSTITUCIÓN ECHI WÁLU OSILI, NAPIREGA NEWÁBO ECHI OSILI NAPI CHOPIREGA RIPIMA ECHI FEDERAL YUGA.

• YE COMISIÓN ESTATAL YE NAPI JU DERECHOS HUMANOS ECHI KÓ JU OFICINA YE GOBIERNO NAPI TIBUMA LI KUIRIMA YE PAGOTÁMIS NAPI ALI BILÉ ISELIKÁMI KARU OLASA LI KE TASI ONESÁ ECHI ABÓY TAMOJEÉ NIWÁLA DERECHOS NAPI ABÓY NIWÁLA JU. AYENA CHÓ NIRU NAPI YE COMISIÓN REWÉAMI VISITADURIA ECHI ENÁMI, JARE NARIGA MACHIMÉA ECHI NAPI CHU ANI ECHI PAGOTÁMIS NAPI ALI KE TASI ONESA ECHI DERECHOS, KICHÁO NIRU ECHI VISITADURIAS NAI ESTADO.

• TAMÓJE NIWÁLA LEY NAKULIWISA REÉ NAPIREGA TIBUPO YE KIYA JONISA NIRUÁMI RAICHÁLI NAPI JU ECHI OWÁMI KASÁLA REYAWI ANE JAREKÓ ECHI KÓ RALAMULI NIWÁLA JU, ECHI REGA ICHIWÁMI LI NOCHALIÁMI JENÁI WASACHI, LI CHU REGA NATIGA NEWÁSA REÉ YE COMUNIRA ABÓY NATIGA CHU REGA NIWÁMI JU NATÁLI, LI AYENA CHÓ KALÁ NISA REÉ NAPI NEWÁBO YE OSILI LI NOCHÁMA ECHI NERÁ BENELIWÁMI RALAMULI NERA WEKÁNA NAPI NIRU ECHI BINIWÁMI.

Echi Gobierno api ona nijera
mi ku nima

10. ¿PIRI BENERISÁ REÉ ECHI SIKUÉLACHI NAPI MUCHUWI BENÉA LI NAPI AMINÁMI ECHI NIMA BENERIÁMI LI NOCHÁMA KALÁ ONEGA ECHI ABÓY NIWÁLA COMUNIRA?

Osaya ali Faraya numeros

11. ¿CHUREGA UMERIMA ECHI COMUNIRA- LI ISELIKÁMI RALAMULIS, EWENÁLI LI ECHI USU KERE LI ABÓY NATIGA RAICHÁMA ECHI BENERIWÁMI NERA NAPIREGA NAKURIMA BENÉRIA ECHI RALAMLI RAICHÁLA LI KE TASI WEKÁMA KUMI PEREÁMI JU?

Echi ocherami bena machi chabe
Niruami chiriga Mateami ja Mapu
rega BENERIAA Eche Ralamali.

12. ¿CHU REGA OLÁSA REÉ LI JAWÁMA ECHI ISELIKÁMI LI KALÁ MACHIWÁMI NIMÁ ECHI JITÉ WÁLU OSILI YE CONSTITUCIÓN ANILIWÁMI NAPIREGA YE ISELIKÁMI ONERÁMI NIMA LI ECHI JARÉ CHÉCHO BILÉNA PEREÁMI KE TASI UMERIMA ECHI JAWÁ?

Ke bilampi pireami toria ali

KALÁ NEWÁMA?

14. ¿CHU REGÁ UMERI ECHI ISELIKÁMI YE ESTADO MUCHUÁMI ABÓY NATIGA, NAPI NOCHAMI JU YE COMUNIRA, LI AYENA CHÓ CHUREGA NEWÁ ECHI WEKA NAMUTI ARTESANIAS LI RALINÉWIMA?

Echi Nochali de Verduras
ali Artesanias

15. ¿PIRI TIBUSA REÉ YE PROGRAMAS NAPI SEBAMI JU NAPIREGA RALINÉBO YE WEKÁ NAMUTI ARTESANIAS, NAPI ECHI UMUGUI NEWÁLA JU, LI ONEBÓ CHU RIKÓ NEWÁLIWÁ ECHI NOCHÁLI?

Sipucha ali napachi, pulseras
fabe, Sipuchii.

16. ¿CHU REGA KANILISA NILI NAPIREGA ECHI UMUGUI ABÓY NATIGA RAICHÁMA LI ECHI ISELIKÁMIS RALAMULIS CHU REGA KALÁ NBEWÁBO YE PROGRMAS NAPI NAKURÁMI JU, LI KALÁ SUWÁBIGA NOCHÁMA ECHI JITÉ LI KALÁ PERÉLIMA?

